



標準日本語慣用文型



刘桂云 常波涛 ◆ 主 编

标准日语惯用句

(下册)

ほん



大连理工大学出版社





标准日语惯用句

下 册

主 编 刘桂云 常波涛
副主编 郑慧英 张晓光
编 者 修文复 彭 杰 史铁英
许陆华 常 曼 王智宏
羊维赞 常 棣 李 平
张 驰

大连理工大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

标准日语惯用句(下册)/刘桂云,常波涛主编.——大连:大连理工大学出版社,2002.7

ISBN 7-5611-2099-0

I. 标… II. ①刘… ②常… III. 日语-句法 IV. H364.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 036202 号

大连理工大学出版社出版发行

大连市凌水河 邮政编码:116024

电话:0411-4708842 传真:0411-4701466

E-mail: dulp@mail. dlptt. ln. cn

URL: http:// www. dulp. com. cn

大连理工印刷有限公司印刷

开本:850 毫米×1168 毫米 1/32 字数:436 千字 印张:17.375

印数:1—6000 册

2002 年 7 月第 1 版

2002 年 7 月第 1 次印刷

责任编辑:王佳玉 张婵云

责任校对:宋 日

封面设计:王福刚

定价:52.00 元(下册 26.00 元)



前 言

本书是在原“日语惯用句型手册”和“日语惯用句型表现手册”的基础上编写的。实用句型增加了日语惯用句的内容。无论在惯用句的选择上,还是例句的选择上都考虑到了实用性。例如多采用通俗易懂的词汇,特别是具有知识性的内容作为本书的例句,这样就会扩展读者的日语知识及提高日语的应用能力。同时,书中的例句多是以会话体裁出现,通过会话的形式又能掌握惯用句的应用,因此《标准日语惯用句》一书,不仅适用于日语专业的学生,而且供日语爱好者以及从事日语语言方面工作的人员阅读与参考。

《标准日语惯用句》一书汇集了日本教科书、报纸、刊物及国内出版的相关日语教材、工具书里所出现的常用惯用句。每个例句都是从多个句子里筛选出来的最生动的句子。有助于读者的理解、应用。

本书在编写过程中,曾得到日本语言专业林毅郎夫妇的热情指导,在此表示诚挚的感谢。

由于编者水平有限,书中一定存在许多不足之处和错误,恳请读者批评、指正。

编 者

2002 年 5 月于大连翻译学院



目 录

835.ということになる.....	1
836.ことは.....という名詞だ.....	1
837.ことは.....(ということ)だ.....	2
838.というと①.....	2
839.というと②.....	3
840.というと③.....	4
841.というと.....のことですか.....	5
842.ところだ.....	6
843.いうので.....	6
844.いうのなら.....	7
845.いうのに.....	7
846.いうのは.....	8
847.いうのも.....からだ.....	9
848.いうふうに.....	9
849.いうほどではない	10
850.いうほど.....ない	11
851.いうもの	11
852.いうものだ①	12
853.いうものだ②	12
854.ものではない	13
855.いうものは.....	14
856.いうより	14
857.いうわけではない[.....という訳ではない]	15
858.いえども①	16

859. ……といえど(も)②	16
860. ……といえなくもない	17
861. ……といえば	18
862. ……といえば……が	19
863. ……といえば……かもしれない	20
864. ……といえば……ぐらいのことだ	20
865. ……といえば……ですが……	
[……と言えば……ですが……]	21
866. ……といえる(でしょう)	
[……といえる(でしょう)]	21
867. ……といけないから(ので)	22
868. ……といった	23
869. ……といったところだ(=……というところだ)	23
870. ……といったら	24
871. ……といったらありはしない	
(=といったらありやしない)	25
872. ……といったらない(=……とったらない)	26
873. ……といって	26
874. ……といっでは	27
875. ……といっても…… [……と言っても……]	28
876. ……といってもいい [……と言ってもいい]	28
877. ……といってもいいすぎではない	29
878. ……といってもいいだろう	30
879. ……といってもせいぜい……だけだ	30
880. ……といっても……ない	31
881. ……といやでも…… [……と嫌でも……]	31
882. ……といわず……といわず	32
883. ……といわれている[……と言われている]	33

912. (とおなじ) くらいの	49
913. ……とおもいきや[……と思いきや]	49
914. ……とおもわれる [……と思われる]	50
915. ……とおもったら	51
916. ……とおおり…… [……通り……]	51
917. ……とか……	52
918. とかく……がちだ(やすい、傾向がある、ものだ)	53
919. ……とかで……	53
920. ……とか……とか	54
921. ……ときたひには	54
922. ……ときたら……	
……とくると……	55
923. ……ときているから	56
924. ……とくらべものにならない	
[……と比べものにならない]	56
925. どこからともなく	57
926. どこにでも……	57
927. どこまでも…… [何処までも……]	58
928. ……ところ①	58
929. ……ところ②	59
930. ……どころか	59
931. ……ところから……	60
932. ……ところだ	61
933. ……ところだった	62
934. ……ところでは……	63
935. ……ところではない	63
936. ……ところは……と……ってにている	
[……ところは……と……って似ている]	64

937. ……ところに……	65
938. ……ところによると(よれば)	65
939. ……ところへ……	66
940. ……ところまでいく(くる)	67
941. ……ところによると……そうだ(或ということだ)	68
942. ……ところを……	68
943. ……ところをみると…… [……所を見ると……]	69
944. ……としか……ない	70
945. ……としたら=(……とすれば、……とすると)……	70
946. ……として……	71
947. 最低限度的数量詞+として……ない	72
948. ……としての……	73
949. 名詞としては……	73
950. ……としても……①	74
951. ……としても②	75
952. ……とすぐ	75
953. ……とする	76
954. ……とすれば①	76
955. ……とすれば(……とすると、としたら)②	77
956. (用言辞典形)と……た①	77
957. (动词辞典形)と……た②	78
958. (动词辞典形)と……た③	78
959. ……とちゅう(は) [……途中(は)]	79
960. ……とちゅう(で/に) [……途中(で/に)]	80
961. とちゅうで	80
962. どちらかというと……	81
963. ……とでもいうべき……	81
964. とでも……ない	82

965. とて〈接助〉	83
966. ……と……てよい	83
967. ……とどうじに① [……と同時に]	84
968. ……とどうじに② [……ど同時に]	84
969. ……と……とでは……	85
970. ……と……と(では)どちらが……	86
971. ……と……との……	86
972. ……とともに[……と共に]①	87
973. ……とともに…… [……と共に……]②	87
974. ……数量詞と……ない	88
975. どころなく〈副詞〉	89
976. ……となく……	89
977. ……となっている (應用文)	90
978. ……となると	90
979. ……となれば(となると)	91
980. ……とのことだ	92
981. ……とは	92
982. とはいいいながら	93
983. ……とはいいえ…… [……とは言え……]	94
984. ……とはおもえない [……とは思えない]	94
985. ……とはかぎらない [……とは限らない]	95
986. ……とばかりおもっていた	95
987. ……とばかりに……	96
988. ……とはべつに [……とは別に]	97
989. ……とばかりはいえない	97
990. ……と(いうの)は……だ	98
991. ……とはよそうされなかった [……とは予想されなかった]	98

992. ……とひきかえに[……と引き替えに] ……………	99
993. ……とひかくにならない [……と比較にならない] ……	100
994. とほうにくれる [途方に暮れる] 〈词组〉……………	100
995. とほうもない [途方もない] 〈词组〉……………	101
996. ……とみえて……………	101
997. ……とみえる [……と見える]……………	102
998. ……ともあろう……………	102
999. ……ともいえるし……ともいえる [……とも言えるし……とも言える] ……………	103
1000. ……ともかぎらない [……とも限らない] ……………	103
1001. 疑問詞+(助詞)+ともなく ……………	104
1002. ともすると ……………	105
1003. ……ともすれば(ややもすれば、どうかすると)〈副詞〉… ……………	105
1004. ……ともなしに(或……ともなく) ……………	106
1005. ……ともなると ……………	106
1006. ……ともなれば ……………	107
1007. ……ともに…… [……共に……] ……………	108
1008. ……とよかった(の)に ……………	108
1009. どれだけ……かわからない [どれだけ……か分からない] ……………	109
1010. どれもこれも…… ……………	109
1011. どんな……であれ ……………	110
1012. どんな……でも…… ……………	110
1013. どんなに(どれほど、どれだけ) ……かわからない(知らない) ……………	111
1014. どんなに……だろう ……………	111

1015. どんなに(どれほど、どれだけ)	
……でしょう(或だろうか)	112
1016. どんなに……ても	112
1017. ……ないうちに	113
1018. ……ないかぎり	114
1019. ……ないかとおもう [……ないかと思う]	115
1020. ……ないことには	115
1021. ……ないことはない(=ないこともない)	116
1022. ……ないこともない	116
1023. ……ないで……①	117
1024. ……ないで……②	117
1025. ……ないである	118
1026. ……ないでいる	118
1027. ……ないでおく	119
1028. ……ないでください[……ないで下さい]	120
1029. ……ないではいられない	120
1030. ……ないではおかない	121
1031. ……ないではすまない(=……ずにはすまない)	121
1032. ……ないでもない	122
1033. ……ないと	123
1034. ……ないと……ない	123
1035. ……(が)ないとはいえない	
[……(が)ないとは言えない]	124
1036. ……ないはずはない	124
1037. ……ないまでも	125
1038. ……ないともかぎらない [ないとも限らない]	125
1039. ……ないものか=ないだろうか	126
1040. ……ないものだろうか	127

1041.ないものでもない=ないでもない	127
1042.ないものはない [.....ない物(者)はない]	128
1043.ないように.....	128
1044.ないわけにはいかない [.....ない訳にはいかない]	129
1045.なおす [.....直す]	130
1046. ながいめでみる [長い目で見る]	130
1047. なかがいい [仲がいい]	131
1048. なかなか.....ない	131
1049.ながら①	132
1050.ながら②	132
1051.ながら③	133
1052.ながら④	133
1053.ながら(の或に)⑤	134
1054.ながらも	135
1055.なか(を)[.....の中(を)]	135
1056.なくして	136
1057.なくしては	137
1058.なくて(ないで)すむ	137
1059.なくてはけません	138
1060.なくてはだめだ [.....なくては駄目だ]	138
1061.なくてはならない	139
1062.なくてもいい	139
1063.なくともいい	140
1064.なくもない	141
1065.なければ いけない(ならない)	141
1066.なければ.....ない	142
1067.なさい	143

1068. ……なさけをかける [……情けを掛ける] 〈词组〉……	144
1069. ……なされる ……	144
1070. ……なしに……	145
1071. ……なしには ……	145
1072. なぜかというところから ……	146
1073. なぜなら……/からだ(ためだ)……	146
1074. ……など(なんか、なんて)……	147
1075. なにおいて…… [名において……]	148
1076. なにかにつけて ……	148
1077. なにしる……から(て) [何しろ……から(て)……]	149
1078. なに……ない ……	149
1079. なにひとつ……ない [何一つ……ない]	150
1080. なにも……ても……(ない)	
[何も……ても……(ない)] ……	151
1081. なにも……ない ……	151
1082. なにを…… [何を……]	152
1083. ……なみ…… [……並み……]	152
1084. ……なら(ば)……	153
1085. ……ならでは(ならではの) ……	154
1086. ……(の)なら……で ……	154
1087. ……(の)なら……と ……	155
1088. ……なら……なり ……	156
1089. ……(の)ならべつだが […(の)なら別だが]	156
1090. ……なら……まだしも ……	157
1091. ……なり……	158
1092. ……なりと ……	159

1093. ……なりと(も) ……………	159
1094. ……なり……なり…………	160
1095. ……なりに(の) ……………	160
1096. ……なりの…………	161
1097. ……なるもの…………	162
1098. なるほど(たしかに)……かもしれない ……………	162
1099. ……なんか…………	163
1100. なんか……ない ……………	164
1101. ……なんだか…………	164
1102. ……なんて……① ……………	165
1103. ……なんて……② ……………	165
1104. ……なんて……③ ……………	166
1105. なんて……だ ……………	166
1106. なんて(なんと)……だろう ……………	167
1107. なんでもない ……………	167
1108. なんとといっても…………	168
1109. なんとか(副詞) ……………	169
1110. ……なんとしても…… [……何としても……] 〈词组〉…………	170
1111. なん+助数詞+となく ……………	170
1112. なんともいえない [何とも言えない] 〈短语〉……	171
1113. なんとも……ない ……………	171
1114. なんにもならない [何にもならない] ……………	172
1115. ……にあたいする [……に値する] ……………	172
1116. ……にあたって(あたり)…… [……に当たって(当たり)……] ……………	173
1117. ……にあたらぬ [……に当らない] ……………	174
1118. ……にあつて(=にあつては) ……………	174

1119. ……にあつては……①	175
1120. ……にあつては……②	176
1121. ……にあつても	176
1122. ……にあまえて……[……に甘えて]	177
1123. ……にあるまじき……だ	177
1124. ……にいい(によい)	178
1125. ……にいく [……に行く]……にくる [……に来る]	178
1126. ……にいたつて(は)…… [……に至つて(は)……]	179
1127. ……にいたる [……に至る]	179
1128. ……にいたるまで	180
1129. ……においては(も)	181
1130. ……におうじた [……に応じた]	182
1131. ……におうじて…… [……に応じて……]	182
1132. ……におかれてゐる	183
1133. ……における	183
1134. ……におとらない [……に劣らない]	184
1135. ……におよばない①	184
1136. ……におよばない②	185
1137. ……におよぶ	186
1138. ……にかかつては	186
1139. ……にかかる	187
1140. ……にかかわらず	187
1141. ……にかかわる	188
1142. ……にかぎつたことではない [……に限つたことではない]	188
1143. ……にかぎつて…… [……に限つて……]	189

1144.にかぎらず..... [.....に限らず.....]	190
1145.にかぎり..... [.....に限り.....]	190
1146.にかぎる	191
1147.にかけて(は).....	191
1148.にかこつけて	192
1149.にかたくない[.....に難くない]	193
1150.にかなわない [.....に敵わない]	194
1151.にかまけて	194
1152.にかわって..... [.....に代って.....]	195
1153.にかんして..... [.....に関して.....]	196
1154.にかんする [.....に関する] 〈词组〉	196
1155.にきがつく [.....に気がつく]	197
1156.にきまっている [.....に決まっている]	197
1157.にくい	198
1158.にくらべて[.....に比べて]	198
1159.にくわえ(て)[.....に加え(て)]	199
1160.にこしたことはない [.....に越したことはない]	200
1161.にこたえて [.....に応えて]	200
1162.にこたえる [.....に答える]	201
1163.にさいして..... [.....に際して.....]	202
1164.に(で)ききだつ [.....に(で)先立つ]	202
1165.にききだって	203
1166.にしたがって..... [.....に従って.....]①	203
1167.にしたがって②	204
1168.にしたって.....①	205
1169.にしたって②	205
1170.にしたら	206